

3.7 Uso de plantas medicinales en las comunidades indígenas de Colombia. Caso de estudio: Comunidad indígena de los pastos (Nariño) y la vegetación del páramo La Ortiga – Resguardo del Gran Cumbal

Rosero, M. G.; Forero Pinto, L. E.; Rosero, A.

Agradecimientos

Los autores agradecen al Resguardo Indígena del Gran Cumbal y sus habitantes, por permitir la realización de este trabajo de investigación.

Resumen

Las plantas medicinales durante años han desempeñado un rol esencial en el tratamiento de enfermedades físicas y espirituales en los indígenas Pastos. El conocimiento sobre el uso y manejo tradicional por las comunidades, se fundamenta en el juicio empírico, que proviene de experiencias acumuladas de sus antepasados. Sin embargo, este conocimiento se encuentra vulnerable a la influencia y disposición de tecnologías provenientes de otras culturas, que desencadena una progresiva pérdida del arraigo cultural.

Este estudio se basa en el uso de técnicas conductuales-verbales en la comunidad indígena del páramo La Ortiga. Para ello, se llevó a cabo una sucesión de diálogos con los "taitas" y "curanderos", considerados como agentes activos y participativos, que permitieron reconocer el desarrollo de sus prácticas socioculturales y la identificación de 98 especies usadas por los nativos, en la mayoría de los casos como plantas de uso medicinal así como también, plantas para uso ceremonial y rituales mágicos. Estas especies fueron identificadas en cuatro tipos de agroecosistemas: huerta, chagra, ruderal y páramo; en un rango altitudinal de 3200 a 4000 msnm y con cuatro categorías de manejo de la flora: silvestre, tolerada, fomentada y cultivada. Se identificó el aprovechamiento de las potencialidades de 94 plantas para tratar afecciones digestivas, hepáticas, renales, urinarias, respiratorias, musculares, oculares y del sistema nervioso. Dichas afecciones son tratadas por vía endógena o exógena según



sea el tipo de afección a tratar. Por otra parte se encontró que las especies empleadas en rituales mágicos y ceremonias son utilizadas para prevenir y aliviar enfermedades espirituales-culturales, como "espanto", "malviento" y "malora"; además sirven como propiciatorias y de protección contra malos espíritus. La principal característica de estas especies es el aroma que emanan durante el desarrollo del ciclo fenológico.

Adicionalmente, se elaboró un herbario local de las especies identificadas, que incluyen el nombre común y nomenclatura científica, además de las partes que se destinan para el tratamiento medicinal, la forma de uso y otros ingredientes que se emplean para la elaboración de diferentes remedios. Dicho herbario está actualmente siendo empleado por el personal del centro de salud primaria del resguardo, que presta servicios en medicina natural.

Palabras clave

Etnobotánica, indígenas pastos, páramo, plantas medicinales

Introducción

Los cumbes o cumbas, pertenecientes al pueblo de los pastos, como se denominaron los antepasados de los cumbales, pueden tener descendencia chibcha debido a la similitud de la lengua. Otro argumento, además del lingüístico, es el arqueológico, pues las representaciones estilizadas del primate, característica también notable de la iconografía y petroglifos de los pastos, son de origen chibcha. Posteriormente formaron parte de la alfarería del área del Carchi (Ecuador). Esta hipótesis está reforzada por la presencia del petroglifo denominado "Los Machines", sobre el que se observa, además del "Sol de los Pastos", una pareja de primates característica de la cultura Chibcha. Este petroglifo (Fig. 28) se encuentra ubicado en el Municipio de Cumbal, al sur de la República de Colombia (Guerrero, 1998).



Fig. 28 Petroglifo de la tribu Cumbe perteneciente a la cultura de los pastos
(foto: Rosero, M. G.)

El Departamento de Nariño, ubicado al sur de Colombia, presenta una diversidad de ecosistemas, tanto de especies silvestres como manipuladas en huertos agroforestales (Caballero, 1995) y de plantas utilizadas en medicina popular (Valenzuela & Ramírez, 1996; Mallama *et al.*, 2001; Moncayo & Zambrano, 2005).

Para estos pueblos indígenas, la relación cultura–naturaleza se inscribe en la cosmovisión, escenario donde la diversidad cultural contribuye al sostenimiento de la diversidad florística a través de prácticas sociales de uso y manejo de agroecosistemas (La Rotta, 1988). Estos valiosos conocimientos sobre el hombre y su relación con el medio ambiente cambian a través del tiempo y han sido registrados mediante estudios etnobotánicos (Schultes, 1941; Hernández, 1979; Cerón, 1995).

Una de las principales áreas de la etnobotánica es la medicina tradicional; este conocimiento sobre tratamientos tradicionales implica el uso de extractos de plantas o sus principios activos para satisfacer sus necesidades de atención primaria de salud (Bermúdez *et al.*, 2005). Estas plantas también pueden ser usadas en la medicina moderna, ya que son fuente directa de agentes terapéuticos; se emplean como materia prima para la fabricación de medicamentos semisintéticos o sintéticos más complejos (Akerele, 1993).

En Colombia, varios estudios han sido desarrollados en comunidades negras e indígenas y en diferentes regiones del país. El acercamiento a los indígenas Cuna y Waunana del Choco (Forero, 1980), los Tukuna que viven a lo largo del Río Loreto-Yacú en el Amazonas (Glenboski, 1983), la comunidad indígena Miraña (La Rotta, 1988), la comunidad afrocolombiana del bajo Calima – Cuenca baja del río San Juan en el Valle del Cauca (Forero, 1995), entre otros, han permitido la descripción de cientos de especies, proporcionando nomenclaturas tanto en lengua indígena, además del significado semántico, como en el idioma español; descripciones sobre el uso y manejo de dichas especies, así como también las técnicas de siembra, cosecha, las relaciones ecológicas propias de cada especie y su importancia dentro de los diferentes aspectos de la cultura son actualmente conocidas. Estos estudios etnobotánicos también han permitido reconocer la importancia de las plantas dentro de una tradición medicinal, como es el caso de las parteras, tocadoras y yerbateras del pueblo Inga, que poseen la capacidad de prestar atención básica o primaria en las enfermedades más comunes, además de proporcionar asistencia durante los primeros meses del embarazo y parto mediante el uso de plantas medicinales (Tafur-Giraldo, 2000). Por otro lado, los "taitas" usan plantas medicinales no sólo para tratar diferentes enfermedades, sino también emplean plantas ligadas a la celebración de ceremonias de tipo religioso y espiritual, oficiadas solamente por estos (Rodríguez-Echeverry, 2010).

Estudios sobre la actividad biológica en plantas de uso medicinal y narcótico han resaltado la gran riqueza etnofarmacológica de Colombia frente al resto de América Tropical (Schultes & Raffauf, 1986). Este conocimiento sobre las plantas medicinales continúa exhibiendo su potencial dentro de la medicina moderna, la industria farmacéutica y permite la recuperación frente a los problemas socioeconómicos que representa la región, como también a la promo-

ción de las comunidades indígenas como un componente terapéutico eficaz, garantizando así su conservación (Zuluaga-Ramirez, 2005).

Esta investigación es el resultado de un estudio bibliográfico relacionado con el uso de plantas medicinales en las comunidades indígenas de los Pastos, que habitan en el Departamento de Nariño (Colombia) específicamente en el páramo La Ortiga – Resguardo del Gran Cumbal.

Metodología

El Resguardo Indígena del Gran Cumbal se encuentra localizado en el Municipio de Cumbal entre las coordenadas geográficas de 0°55" latitud norte y 77°49' longitud oeste, en el Departamento de Nariño, al sur occidente de Colombia, en el Gran Macizo Montañoso denominado "Nudo de los Pastos". Este resguardo cuenta con una población de 13.819 indígenas, distribuidos en ocho veredas. La organización principal para el ejercicio del poder, en la comunidad, está representada por la autoridad del cabildo (Plan de Desarrollo del Resguardo del Gran Cumbal, 1998; Esquema de Ordenamiento Territorial Municipio Cumbal, 2002).

La investigación se llevó a cabo en el páramo La Ortiga, ubicado en la vereda Quilismal, mediante la aplicación del método descriptivo analítico propuesto por Martin (1995). La colaboración de los "taitas" y "curanderos" (personas con experiencia y sabiduría), llevada a cabo por medio de una comunicación verbal, fue indispensable en el desarrollo de este estudio, al igual que el "Diálogo de Saberes" basado en la investigación activa participativa con la comunidad. Se realizaron también observaciones directas de campo, en compañía de algunos indígenas de la zona; la información sobre cada espécimen fue recopilada, empleando la ficha botánica y etnobotánica sugerida por Forero *et al.* (1995).

Con base en la posición altitudinal del páramo La Ortiga, la comunidad indígena reconoce cuatro tipos de agroecosistemas: huertas, chagras, ruderal y páramo, que se encuentran localizados en un rango de 3200–4000 msnm en la franja de subpáramo y la franja de páramo propiamente dicho.

Las categorías de manejo usadas en este estudio fueron tomadas de Sanabria (2001), caracterizadas así: **a)** silvestre cuando se dispersa de forma natural; **b)** tolerada cuando no se siembra ni dispersa, pero se protege su presencia,

eliminando competencias; **c)** fomentada cuando se dispersa, siembra o se favorece su reproducción seleccionando individuos, protegiéndolos de la depredación, la competencia y mejorando de alguna manera las condiciones en las cuales se desarrolla; **d)** cultivada cuando se siembra a través de individuos seleccionados, se les protege de la competencia, depredación y se mejoran las condiciones del medio en las cuales se desarrollan.

El material botánico se determinó haciendo uso de claves taxonómicas, identificación por especialistas y otras por comparación con ejemplares de las colecciones del Herbario PSO de la Universidad de Nariño.

Resultados

Determinación Taxonómica

Se determinaron un total de 41 familias botánicas, compuestas por 98 especies, empleadas en la etnomedicina de la comunidad indígena. La división *Magnoliophyta* está compuesta por 36 familias botánicas con 93 especies, de acuerdo a el Sistema de Clasificación de Plantas con Flores (Cronquist, 1978). Las familias más representativas según la cantidad de especies empleadas en la etnomedicina de esta comunidad indígena fueron Asteraceae, Lamiaceae, Solanaceae, Fabaceae, Rosaceae, Brassicaceae, Malvaceae, Poaceae y Apiaceae (Fig. 29). Por otro lado, dentro de la división *Pinophyta*, son características las familias Umpresaceae y Pinaceae, siendo representadas cada familia con una especie. La división *Pterophyta* está representada por las familias Lycopodiaceae y Adiantaceae cada una con una especie. Finalmente la rama *Thallophyta* representada por líquenes.

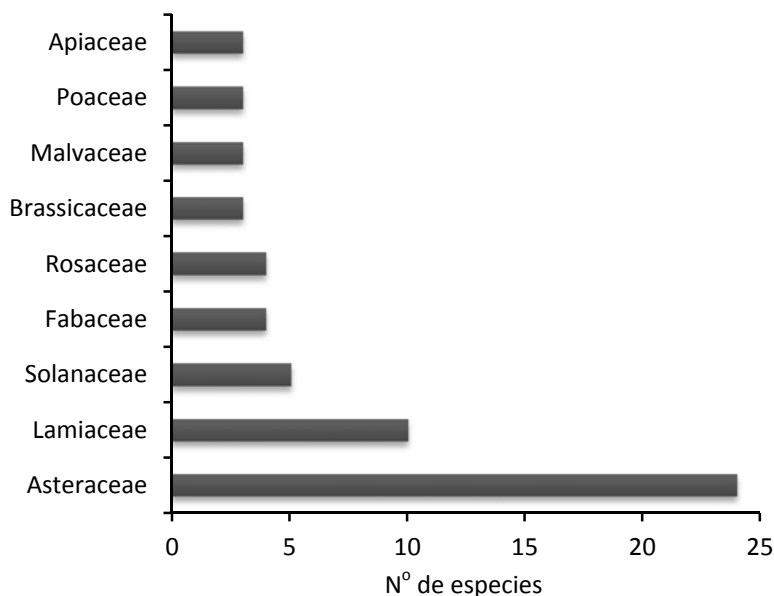


Fig. 29 Distribución de especies usadas en etnomedicina según familia botánica

Sistema de manejo de la flora medicinal

La comunidad indígena reconoce cuatro tipos de agroecosistemas, antes mencionados, distribuidos sobre las franjas del subpáramo y páramo colombiano a diferentes altitudes. En los agroecosistemas de huerta, chagra y ruderal, entre los 3200–3400 msnm, se encontraron 75 especies de plantas nativas. En esta zona se encuentra ubicada la población indígena, por lo que la interacción con la flora medicinal es amplia.

En el rango altitudinal 3401–3600 msnm, se encontró sólo una especie de flora nativa. Esto se debe a que dicha zona se encuentra en regeneración después de una alta intervención antrópica.

Posteriormente, entre los 3601–3800 msnm, se hallaron dieciséis especies vegetales nativas consideradas como especies silvestres ya que el agroecosistema en donde se desarrollan se encuentra poco intervenido por el hombre.

Finalmente, entre los 3801–4000 msnm, se descubrieron seis especies de flora nativa, cuya adaptabilidad es única para este rango altitudinal, ya que son consideradas como especies silvestres que requieren ser colectadas, transportadas y disecadas para ser usadas posteriormente. Estas especies silvestres cre-

cen en la franja del páramo o zona paramuna. La nomenclatura científica que reciben es: *Ranunculus gusmanii* Humboldt ex Caldas, *Huperzia attenuata* (Spring) Trevis, *Niphogeton dissectus* Macbride (Fig. 30), *Culcitium reflexum* H. B. K., *Valeriana plantaginea* H. B. K. y *Hesperomeles heterophylla* (R & P) Hook.⁵⁸

De acuerdo con la clasificación de categorías de manejo propuesto por Sanabria (2001), se concluyó que 29 de estas especies son silvestres, 23 son consideradas como especies toleradas, tres especies pertenecen a la categoría fomentada y 43 especies pertenecen a la clase cultivada.



Dictamo *Ranunculus gusmanii* H. ex Caldas

Deditos *Huperzia attenuata* (Spring) Trevis

Anicillo *Niphogeton dissectus* Macbride

Fig. 30 Algunas especies de la flora medicinal distribuida en la franja paramuna (foto: Rosero, M. G.)

Categorías de uso de la flora medicinal

Especies con uso medicinal: En el Cuadro 3 se detalla información relacionada con las formas de uso de las plantas medicinales por la comunidad indígena. En este cuadro se mencionan las partes útiles de la planta, la forma de preparación y aplicación, el uso local y la relación que presentan con otras especies o aditivos en los procesos de tratamiento de la medicina tradicional indígena.

58 Véase Fig. 31 en los Anexos (N. del E.).

Cuadro 3. Formas de uso de las especies medicinales

ESPECIE	PARTES ÚTILES	PREPARACIÓN/ APLICACIÓN	USO LOCAL	RELACIÓN CON OTRAS ESPECIES Y ADITIVOS
<i>Abutilon striatum varthomsonii</i> Dick.	Hojas y flor	Enserenado/ bañar	Reumatismo	
<i>Achillea millefolium</i> L.	Hojas tiernas	Hervido/ vía oral	Dolor abdominal y muscular debi- do al frío	Chapil ⁵⁹
<i>Adiantum</i> sp.	Hojas y tallo	Decocción/ vía oral	Dolor de cintura por afección de riñones	
<i>Alnus jorullensis</i> H. B. K.	hojas	-/emplasto	Dolor abdominal, diarrea por frío; reumatismo, desinflamatorio	Manteca de gallina
<i>Aloysia tryphylla</i> (L'Herit) Britt.	Hoja, tallo, flor	Hervido/ vía oral	Nervios, dolor de estómago	
<i>Alternanthera lanceolata</i> (Benth) Schinz.	Hojas y tallo	Licuada/ vía oral	Dolor de cabeza y tos	Huevos
<i>Ambrosia arborescens</i> Mill.	Hoja, flor, semi- lla.	Semilla en decocción/ vía oral; flor hervida/ vía oral; hoja tierna hervir/ vía externa	Colerina; dolor de vientre produ- cido durante periodo menstrual; hemorragia nasal	Para la hemorra- gia nasal con <i>Pelargonium grandiflorum</i>
<i>Anetun graveolens</i> L.	Flor, hoja	Infusión/ vía oral	Afecciones del sistema digestivo e hígado	
<i>Artemisia</i> sp.	Hojas	Infusión/ vía oral	Indigestión, estreñimiento	

59 Chapil: Extracto fermentado de caña panelera, *Saccharum officinarum* L. (N. del A.).

<i>Avena sativa</i> L.	Inflorescencia	Hervido/ vía oral	Irritación de riñones	Linaza, <i>Linum usitatissimum</i> , grama, <i>Cynodon dactylon</i> L., papa china, <i>Colocasia esculenta</i> (L.) Schott
<i>Baccharis floribunda</i> H. B. K.	Hojas, tallo	Decocción/ vía oral	Para combatir la diarrea	
<i>Baccharis latifolia</i> H. B. K.	Hojas, tallo	Decocción/ vía oral	Para la diarrea	
<i>Bellis perennis</i> L.	Flor	Decocción en leche/ vía oral	Congestión pulmonar, tos	
<i>Bidens andicola</i> H. B. K.	Toda la planta	Decocccion/vía externa	Baños para reumatismo	
<i>Bidens bipinnata</i> L. var. <i>cynapiifolia</i> (H. B. K.) Maza	Hoja y flor	Decocción/ vía externa por- baños; infusión/ vía oral	Dolor del cuerpo y picones; para nervios	
<i>Bidens pilosa</i> L.	Flor	Infusión/ vía oral	Nervios (calmante)	
<i>Borago officinalis</i> L.	Flor	Decocción/ vía oral	Purgante des- pués del parto	
<i>Bromus pitensis</i> H. B. K.	Flor	Hervida/ vía oral	Inflamación del hígado	
<i>Brugmansia aurea</i> Lagerhem.	Hoja	-/ emplasto	Desinflamatorio de golpes y heri- das	
<i>Brugmansia sanguinea</i> (R & P) Don.	Hoja, flor, fruto	Extracto/ vía externa	Desinflamatorio de golpes o heri- das; curar cicatri- cez	
<i>Calendula officinalis</i> L.	Flor	Infusión/vía oral; decocción/vía oral; cataplasma; ex- tracto/vía exter- na	Úlcera gástrica; nervios; cicatri- zante; elimina- ción de manchas en la piel	Para nervios con rosa mosqueta, <i>Rosa</i> sp.

<i>Chenopodium ambrosoides</i> L.	Hoja	Extracto/vía oral; frito/-	Desparasitante; para aumentar el apetito	
<i>Chenopodium quinoa</i> L.	Semilla	Cocción/alimento	Cicatrizante heridas de cirugías	
<i>Chuquiraga fruticosa</i> Just ex Sterd	Hojas, flor y tallo	Infusión/vía oral; decocción/vía oral	Afecciones del hígado; inflamación y dolor de estómago y cólico menstrual	
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Hoja, raíz	Hervido/vía oral	Nervios, aumentar apetito	Vino blanco
<i>Culcitium reflexum</i> H. B. K.	Tallo, hoja y flores	Hervido/vía oral	Dolor de estómago, dolor corporal, cansancio	
<i>Cupressus funebris</i> Endl.	Tallos y hojas	Hervido/vía oral	Para la tos producida por la gripe	
<i>Cyclanthera explodens</i> Naud.	Hoja	Decocción/externo	Para limpiar manchas en la piel	
<i>Cynodon dactylon</i> (L) Pers.	Hoja, tallo.	Hervido/vía oral	Inflamación del hígado, nervios	
<i>Dianthus carlophyllus</i> L.	Flor	Extracto/vía oral; enserenado /baños	Para nervios	Enserenar con rosa mosqueta, <i>Rosa</i> sp.
<i>Espeletia pycnophylla</i> Cuatr.	Hojas, tallo y resina	-/emplasto	Dolor de cabeza, oído (por el frío), reumatismo, desgarre, para el frío (antidiarreico), cicatrizante de heridas	
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill.	Hoja	Hervida/vía oral; hervida/baños	Gripe (congestión pulmonar, nasal); desinflamatorio muscular, reumatismo	Leche

<i>Gasteranthus kuscilabus</i> L. E. Skoy.	Todo el liquen	Hervido/ vía oral	Afecciones del hígado y riñón	
<i>Geum peruvianum</i> Fock.	Hoja	Hervida/ vía oral	Nervios	
<i>Hesperomeles glabrata</i> (H. B. K.) Roem.	Tallo, fruto	Decocción/ vía oral	Afecciones del hígado	
<i>Hesperomeles heterophylla</i> (R & P) Hook.	Fruto	Decocción/vía oral	Afecciones del hígado	
<i>Hipochaeris sessiliflora</i> H. B. K.	Raíz	Latex/ vía externa	Para desmaman- tar a los niños	
<i>Huperzia attenuate</i> (Spring) Trevis.	Toda la planta	Hervido/ vía oral	Afecciones del hígado y riñón	
<i>Lactuca scariola</i> L.	Raíz	Decocción/ vía oral	Para nervios	
<i>Lathyrus odoratus</i> L.	Flor	Infusión/ vía oral	Nervios	
<i>Lavatera arborea</i> L.	Hojas y flor	Infusión/ vía oral	Dolor del cuerpo	
<i>Lavatera</i> sp.	Hojas y flor	Hervido/baños	Desinflamatorio de golpe	
<i>Lepechinia vulcanicola</i> Wood.	Hojas	Soasada/ emplasto; fresca/emplasto; decocción /baños; hervida/vía oral	Dolor de huesos por el frío; dolor de oído y cabeza; desinflamatorio de heridas y golpes; dolor de estómago por el frío	
<i>Lepidium bipinnatifidum</i> Desv.	Flor, semilla	Extracto/vía oral; macerado/ vía externa	Agitación del corazón; despa- rasitante, desin- flamatorio de golpes	Para desparasitar con limón
<i>Loricaria ilinissae</i> (Benth.) Cuatr.	Hojas, flor y tallo	Decocción/ vía oral	Gastritis, úlcera gástrica, anticancerígeno	

<i>Loricaria thuyoides</i> (Lam) Sch. Bip.	Hojas y flor	Hervido/vía oral	Estreñimiento, úlcera gástrica	
<i>Matricaria chamomilla</i> L.	Toda la planta	Hervida/vía oral; decocción/vía externa	Dolor de estómago; baño al vapor, inflamación del vientre en mujeres en embarazo, después del parto	
<i>Matthiola incana</i> R. Brown	Flor	Infusión/vía oral	Para nervios	
<i>Medicago sativa</i> L.	Tallos y hojas	Extracto/vía oral	Dolor de cabeza, mareo, debilidad	Se mezcla con huevo de paloma
<i>Melissa officinalis</i> L.	Hojas y tallo	Enserenado/baños	Nervios	Ortiga, <i>Urtica dioica</i> L.
<i>Mentha piperita</i> L.	Hojas y tallo	Infusión/vía oral; frito/alimento	Dolor de estómago; "la circa" (indigestión, mareo, vómito)	Ajo, <i>Allium sativum</i> L., y huevo
<i>Mentha pulegium</i> L.	Hojas, tallos	Hervido/vía oral	Dolor de estómago producido por el frío	
<i>Miconia gleasoniana</i> Wordack.	Hoja	Hervido/vía oral	Nervios	Cadillo, <i>Triumfetta</i> sp., encino, <i>Weinmannia brachystachya</i> Willd ex Engl.
<i>Minthostachys tomentosa</i> (Benth) E. Pling.	Hojas y tallo	Hervido/vía oral	Opilación del estómago de los niños (dolor, inflamación, diarrea)	
<i>Monnina aestuans</i> (L. F.) D. C.	Fruto	Extracto/vía externa	Fuegos (infección en la piel) e infecciones de la boca	
<i>Myrcianthes</i> sp.	Hoja	Masticada; hervida/baños	Dolor de muela; reumatismo (dolor de huesos)	

<i>Nasturtium officinale</i> (L) R. B.	Hojas, tallos	Decocción/vía oral; hoja tostada o secada al calor/vía externa	Afecciones del hígado/dolor abdominal por frío	Linaza, <i>Linum usitatissimum</i> , anís, <i>Pimpinella anisum</i> , malva alta, <i>Lavatera arborea</i> L., malva de olor, <i>Pelargonium odoratissimum</i> Ait., y pelo de choclo, <i>Zea mays</i> L.
<i>Niphogeton dissectus</i> Macbride.	Flor, hoja	Hervido/vía oral	Afecciones del sistema digestivo e hígado	
<i>Otholobium mexicanum</i> (L.) Grimes	Hojas	Hervido/baños	Desinflamatorio de golpe	
<i>Pasiflora cumbalensis</i> H. B. K.	Flor	Infusión/vía oral	"Espanto" (indigestión, diarrea)	Limón, <i>Citrus limón</i> (L.) Burm.
<i>Pelargonium grandiflorum</i> Willd.	Flor	Fresca/inhalación	Dolor de cabeza	Se puede mezclar con leche
<i>Pelargonium odoratissimum</i> Ait.	Hojas, flor	Hervida/vía oral	Nervios	
<i>Pentacalia stuebelli</i> (Hier). Cuatr.	Hoja, flor	Hervida/vía oral	Dolor abdominal, afecciones del hígado	
<i>Phisalis peruviana</i> L.	Fruto	Decocción/vía externa	Ojos nublados o irritados	
<i>Pinus patula</i> L.	Hoja, tallo	Infusión/vía oral	Dolor de cabeza, gripa	Leche
<i>Plantago</i> sp.	Hoja, raíz	Hervido/vía oral; macerado/vía externa	Dolor de espalda, cintura, desinflamatorio	Papa china, <i>Colocasia esculenta</i> (L.) Schott, linaza, <i>Linum usitatissimum</i>
<i>Ranunculus gusmanii</i> Humboldt ex Caldas	Hoja	Macerada/vía externa; hervido/vía oral; extracto/vía oral	Reumatismo; hígado y riñón; desparasitante	Alcohol de 90° con limón, <i>Citrus limón</i> (L.)

<i>Rosa</i> sp.	Flor	Enserenada/ baños	Nervios, ojos irritados	
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Hojas y tallo	Hervido/vía oral	Para dolor de estómago por el frío, dolor de brazos y pies	Chapil y panela (jugo cocido a alta temperatu- ra de caña pane- lera, <i>Saccharum officinarum</i> L.)
<i>Rumex acetosella</i> L.	Hoja, tallo	Macerado/ vía externa	Desinfectante de heridas	
<i>Rumex crispus</i> L.	Hoja, inflores- cencia	Hervida/ vía interna	Colerina, tristeza	
<i>Ruta graveolens</i> L.	Hoja, flor	Tostada, macerada/vía oral; infusión/ vía oral	Dolor del vientre e inflamación; cólico menstrual	Huevo tibio
<i>Salvia leucantha</i> Cav.	Hojas y flor	Infusión/vía oral; hervido/vía oral	Tos, dolor de cabeza, dolor vientre en perio- do menstrual	
<i>Salvia macrostachya</i> Kunth.	Hoja	Soasada/ emplasto	Diarrea por el frío	Marco, <i>Ambrosia arborescens</i> Mill., chapil
<i>Sambrucus nigra</i> L.	Hojas	Decocción/ baños	Dolor de huesos	
<i>Satureia nubigena</i> (Kunth) Briquet	Toda la planta	Hervida/vía oral	Dolor de estóma- go	
<i>Solanum nigrum- americanum</i> (Mill.) Schultz.	Hoja, tallo, fruto	Hervido/ vía externa	Desinflamatorio golpes y heridas	
<i>Solanum tuberosa</i> L.	Flor, tubérculo	Hervido/ vía oral	Dolor abdominal e inflamación del riñón	Rosa mosqueta, <i>Rosa</i> sp.
<i>Sonchus asper</i> (L.) Hill.	Toda la planta	Decocción/ vía oral	Nervios (calman- te)	
<i>Sonchus oleraceus</i> L.	Tallo y hojas	Extracto y latex/vía externa (masaje)	Dolor abdominal, espalda, cintura, por afección de los riñones	

<i>Spilanthes americana</i> (Mutis) Hier.	Hoja, flor	Infusión/vía oral; masticar	Dolor de estómago, inflamación del hígado; flor para dolor de muela	
<i>Tagetes zipaquirensis</i> H. B. K.	Tallo, hoja, flor	Hervido/vía externa; hervido/vía oral	Reumatismo; la flor para regular el periodo menstrual	Para reumatismo: Cipres, <i>Cupressus funebris</i> Endl., pino, <i>Pinus patula</i> L., eucalipto, <i>Eucalyptus globulus</i> Labill., matico, <i>Lepechinia vulcanicola</i> Wood., y chapil
<i>Taraxacum officinale</i> Weber.	Hoja, raíz	Cruda/vía interna; tostada macerada en infusión/vía oral; decocción/vía oral	Diarrea; inflamación de riñones; afecciones del hígado	Limón, <i>Citrus limón</i> (L.)
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Hojas, flor y tallo	Hervido/vía oral	Dolor de estómago, acidez de estómago, dolor abdominal por el frío	
<i>Triumfetta</i> sp.	Fruto	Hervido/vía oral	Nervios	
<i>Tropaeolum</i> sp.	Hoja	Emplasto/vía externa; hervido/vía oral	Irritación de ojos; afecciones de hígado y riñón, hernia abdominal	Chapil
<i>Urtica dioica</i> L.	Toda la planta	Extracto/vía oral; enserenado/baños	Colerina; nervios	Rosa mosqueta, <i>Rosa</i> sp.
<i>Urtica urens</i> L.	Hoja, tallo	Extracto/vía oral; decocción/baños	Nervios; dolor de huesos por el reumatismo	

<i>Vaccinium floribundum</i> H. B. K.	Fruto	Extracto/vía oral	Anemia y debilidad	
<i>Verbena littoralis</i> H. B. K.	Hoja, tallo y flor	Extracto/vía oral	Derrame (ataque o infarto), nervios (sistema nervioso)	
<i>Vicia faba</i> L.	Hojas	Cocción/alimento	Se consume como guiso cuando hay falta de apetito en mujeres embarazadas	Berro blanco, <i>Nasturtium officinales</i>
<i>Viola odorata</i> L.	Flor	Infusión/vía oral	Nervios	
<i>Viola tricolor</i> L.	Flor	Infusión/vía oral	Nervios, dolor de cabeza	
<i>Weinmannia brachystachya</i> Willd ex Engl.	Tallos y hojas	Hervidos/vía oral; hervido/baños	Nervios; evitar la calvicie	

Especies de uso mágico-ritual: Estas especies, empleadas de manera ocasional, son utilizadas para prevenir y aliviar afecciones producidas por enfermedades culturales, que se denominan "espanto", "malviento", "malora"; además, como propiciatorios y protectores. Las características en cuanto a partes útiles, preparación, uso local y asociaciones, se encuentran detalladas en el Cuadro 4. La principal cualidad de estas especies es el aroma que emanan durante todo su ciclo fenológico, especialmente durante la época de floración.

Cuadro 4. Formas de uso de las especies mágico-rituales

ESPECIE	PARTES ÚTILES	PREPARACIÓN/ APLICACIÓN	USO LOCAL	RELACIÓN CON OTRAS ESPECIES Y ADITIVOS
<i>Achillea millefolium</i> L.	Toda la planta	Decocción/ riegos	Protector de casa, finca, para evitar el daño o maleficio y para curar	Gallinazo, <i>Tage-tes zipaquirensis</i> H. B. K., guanto y plantas de clima calido
<i>Alonsoa meridionalis</i> var <i>lactea</i> (L. F.) Ktze.	Flor, hoja, tallo	Macerado/ externo; decocción/ baños	Malviento; personas enduendadas	Yerbaverde, <i>Anagallis</i> sp., y ruda, <i>Ruta graveolens</i> se mezclan con chapil
<i>Ambrosia arborescens</i> Mill.	Hoja, flor, semilla	Decocción/ riegos; hoja fresca/barrido	Protector contra espíritus, maleficio; malviento	
<i>Anagallis</i> sp.	Hoja, tallo	Macerado/ vía externa	Espanto/mal aire	Ajo, <i>Allium sativum</i> L., mezclado con chapil
<i>Baccharis floribunda</i> H. B. K.	Flor	Sahumerio/ vía externa	Mal aire, espanto, cueche, malora	
<i>Baccharis latifolia</i> H. B. K.	Hojas y flor	Sahumerio/ vía externa	Mal aire, espanto, cueche, malora	
<i>Bidens pilosa</i> L.	Hojas, tallo y flor	Decocción/ riegos	Protección contra enemigos y espíritus, maleficio	Gallinazo, <i>Tage-tes zipaquirensis</i> H.B.K., chilca negra, <i>Baccharis floribunda</i> H. B. K., guasca tigre y yage (especies traídas de clima cálido)
<i>Brugmansia aurea</i> Lagerhem.	Hoja		Símbolo de protección contra el mal	

<i>Brugmansia sanguinea</i> (R & P) Don.	Hoja, flor, fruto	Barridas	Mal aire /maleficio	Chapil
<i>Dianthus carlophyllus</i> L.	Flor	Macerado/ vía externa	Para curar el espanto	Yierba verde, <i>Anagallis</i> sp., ruda, <i>Ruta graveolens</i> L., y chapil
<i>Hypericum laricifolium</i> Juss.	Hojas	Tostado/ sahumerio	Evitar maleficio en los terrenos	
<i>Loricaria ilinissae</i> (Benth.) Cuatr.	Hojas, flor y tallo	Fresca/ vía externa	Mal aire/barrido (dolor de cabeza, decaimiento físico, sueño en el día, ronchas: erupciones cutáneas)	Junjun, <i>Salvia</i> sp., chapil
<i>Otholobium mexicanum</i> (L.) Grimes	Hojas	Fresca/barrido	Mal aire	Guanto, <i>Brugmansia sanguinea</i> (R & P) D. Don., gallinazo, <i>Tagetes zipaquirensis</i> H. B. K., marco, <i>Ambrosia arborescens</i> Mill.
<i>Pasiflora cumbalensis</i> H. B. K.	Hoja	Fresca/externa	Espanto	
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Hojas	Tostado/ sahumerio	Para protección de la casa o propiedad, contra el maleficio, malora, malviento	Ruda, <i>Ruta graveolens</i> L.
<i>Ruta graveolens</i> L.	Hoja, flor	Externo	Evitar y curar malviento, malora	

<i>Salvia sagittata</i> Ruiz & Pavon.	Hojas y tallo	Fresca/barrida	Malviento	Guanto, <i>Brugmansia sanguinea</i> (R & P) D, y marco, <i>Ambrosia arborescens</i> Mill.
<i>Salvia macrostachya</i> Kunth.	Hoja	Fresca/externa	Espanto, mal aire	Ajo, <i>Allium sativum</i> L., ruda, <i>Ruta graveolens</i> L., chapil
<i>Tagetes zipaquirensis</i> H. B. K.	Tallo, hoja, flor	Decocción/riegos	Para la protección de la casa, contra el maleficio	Chilca negra, <i>Baccharis floribunda</i> H. B. K., paripacunga, <i>Bidens bipinnata</i> L. var. <i>cynapiifolia</i> (H. B. K). Maza.
<i>Valeriana plantaginea</i> H. B. K.	Toda la planta	Macerado/vía externa; decocción/baños	Mal aire y espanto; propiciatorio buena suerte y protector de enemigos, espíritus y malas energías	Chonduro, espingo, pepa voladora (semillas que se compran de clima cálido) y chapil

Adicionalmente, con estas especies identificadas se elaboró un herbario local, que contiene información relacionada con la nomenclatura común y científica, partes vegetales empleadas, forma de uso e ingredientes (sustancias de origen vegetal o animal) que se emplean en la elaboración de los remedios. Actualmente, dicho herbario se emplea como guía para la aplicación de la medicina tradicional en la Institución Prestadora de Servicios de Salud – IPS del Resguardo.

Discusión

Los indígenas cumbes del páramo La Ortiga, conocen los usos y aplicaciones de 98 plantas medicinales, incluyendo las mágico-rituales, por la relación de convivencia y manejo con los recursos vegetales del ecosistema en la franja del páramo.

Estas especies se caracterizaron por estar distribuidas dentro de los sistemas de manejo autóctono de acuerdo a las categorías huerta, chagra, ruderal, y páramo. Así mismo, el manejo de la vegetación en estos sistemas consideran los diferentes factores climáticos existentes en las diversas franjas altitudinales. De manera similar, Sanabria (2001), reporta la verticalidad andina en agroecosistemas tradicionales de Tierradentro (Cauca – Colombia).

La dinámica sociocultural y económica en el agroecosistema paramuno o franja del páramo, se basa en el uso del territorio, la ubicación del terreno de cultivo, el calendario agrícola, las plantas cultivadas nativas, introducidas y silvestres, la tenencia de la tierra y la organización sociopolítica que los caracteriza; éstos son elementos que en conjunto hacen que se adopten ciertas estrategias en el plan de vida de las comunidades indígenas, una de ellas siendo la etnomedicina.

Los resultados sugieren que existe un amplio aprovechamiento de las potencialidades de los recursos vegetales del ecosistema del páramo. El conocimiento etnomédico de "curanderos" o médico tradicional y miembros de algunas familias permitieron recopilar la información de 98 plantas para tratar diferentes afecciones corporales o asociadas a sintomatologías culturales. Estas afecciones son tratadas por vía endógena, siendo suministradas mediante infusión, decocción, extracto, tostado y macerado; y vía exógena, son suministradas en forma de baños, emplastos o masajes. Para llevar a cabo los diversos tipos de tratamiento, se emplean todas las partes de la planta; además de las sustancias secretadas por la misma (latex, resinas). En el estudio realizado por Moncayo & Zambrano (2005), se encontraron resultados similares con comunidades campesinas de los Corregimientos de Casabuy, Hato Viejo y Sánchez del Municipio de Chachagüi, Departamento de Nariño, en donde se reafirma la validez e importancia cultural de las plantas medicinales, de acuerdo a las afecciones tratadas a nivel corporal. Estos autores añaden que la dosificación

y la posología varían según la planta utilizada, la enfermedad a tratar y la categoría del paciente (niños, adultos o mujeres embarazadas).

Es importante resaltar el gran número de especies medicinales pertenecientes a la familia Asteraceae (23), lo que probablemente está relacionado con la característica cosmopolita que ha alcanzado esta familia y su hábito herbáceo, como también por sus componentes fitoquímicos, que hacen que sea más utilizada. De forma similar, en estudios etnobotánicos realizados en la zona del páramo y bosque montano en Yanacancha-Perú, se reporta que las plantas fundamentalmente usadas son de tipo herbáceo, de la familia Asteraceae. Esta familia cuenta con un gran número de especies de uso medicinal (La Torre & Ceroni, 1997; Moncayo & Zambrano, 2005).

La categoría mágico-ritual, representada por las familias, Asteraceae, Lamiaceae y Solanaceae, caracterizadas por la emisión en serie de olores fuertes y penetrantes, son empleadas para el tratamiento de enfermedades culturales conocidas como "espanto", "malviento" o "mal aire", "malora", "entundado", "cueche" y "chutún", que provocan daños mentales y corporales, y cuya explicación local se basa en la presencia de seres sobrenaturales, considerados como dueños de lugares específicos, sagrados y espirituales, creando un respeto hacia la naturaleza. Beck & Ortiz (1997), investigadores de plantas medicinales y del conocimiento de los "curanderos" en una comunidad indígena del pueblo awá de las provincias de Esmeraldas y Carchi de la Región fitogeográfica del Chocó en el Ecuador; encontraron que algunas plantas medicinales se usan en las ceremonias de curación y ritos para tratar enfermedades como "El chutún". El "chutún" se describe como un animal de figura antropomorfa, que se introduce en el cuerpo de las personas cuando se encuentran vagando por el monte y tiene un poder potencialmente nefasto para los que contravengan las normas establecidas en relación con la supervivencia. Los síntomas son dolor de cabeza e intenso resfrío.

Existe una preferencia por parte de los médicos tradicionales en el uso de las plantas silvestres del páramo (3600–4000 msnm), basado en el conocimiento de las particularidades ecológicas y propiedades biológicas de las mismas.

Varias de las especies encontradas son en la mayoría de los casos de uso desconocido en la medicina popular de Colombia, por lo que estas plantas representan un aporte significativo, no sólo como una vía alternativa para el trata-

miento de enfermedades, sino también para reforzar el acervo cultural, regional y nacional.

Las especies desconocidas, en la mayoría de los casos, por la medicina popular colombiana son: *Culcitium reflexum* H. B. K., *Espeletia pycnophylla* Cuatr., *Vaccinium floribundum* H. B. K., *Lepechinia vulcanicola* Wood., *Satureja nubigena* (Kunth) Briquet., *Ranunculus gusmanii* Humboldt ex Caldas, *Geum peruvianum* Focky y *Weinmannia brachystachya* Willd ex Engler.

Por otra parte, la especie *Salvia macrostachya* Kunth in H. B. K., reportada como una especie vulnerable debido a una disminución de su distribución geográfica, es cultivada en el agroecosistema de tipo huerta por esta tribu, contribuyendo así a la conservación de esta especie. Los cumbes la consideran una planta de vital importancia, ya que se emplea tanto en medicina tradicional, como en rituales y ceremonias mágicas.

Referencias

- Akerele, O. (1993). Las plantas medicinales: Un tesoro que no debemos desperdiciar. *Foro Mundial de la Salud* 14, 390–395.
- Beck, H. T., & Ortiz, A. (1997). Proyecto etnobotánico de la comunidad Awá en el Ecuador. En: Rios M., & Pedersen H. (Ed.) *Uso y manejo de recursos vegetales. Memorias del segundo simposio ecuatoriano de etnobotánica y botánica económica*. Quito, Ecuador: Abya-Yala, 159–170.
- Bermúdez, A., Oliveira-Miranda M. A., Velázquez D. (2005). La investigación etnobotánica sobre plantas medicinales: Una revisión de sus objetivos y enfoques actuales. *INCIVA*, 30(8), 453–459.
- Caballero, R. (1995). *La etnobotánica en las comunidades negras e indígenas del delta del río Patía*. Quito, Ecuador: Abya-Yala.
- Ceron, C. (1995). *Etnobiología de los Cofanes de Duranero*. Publicaciones del Museo Ecuatoriano de Ciencias Naturales, Herbario Nacional. Serie: Monografía, 10(3). Quito, Ecuador: Abya-Yala.
- Cronquist, A. (1978). *The evolution and classification of flowering plants*. Londres, UK: Allen, Riverside Studies in Biology.
- Esquema de ordenamiento territorial*. (2000). Municipio de Cumbal. Colombia: Alcaldía Municipal de Cumbal.

- Esquema de ordenamiento territorial*. (2002). Municipio de Cumbal. Colombia: Alcaldía Municipal de Cumbal.
- Forero, L. E. (1980). Etnobotánica de las comunidades Cuna y Waunana del Chocó (Colombia). *Cespedesia*, 9(33-34), 105-306.
- Forero, L. E. (1995). Observaciones etnobotánicas sobre Plantas Medicinales en comunidades Afrocolombianas del Bajo Calima (cuenca baja del río San Juan) Colombia. *Cespedesia* 20(66), 67-106.
- Galeano, G. (2000). Forest use at the Pacific Coast of Chocó, Colombia: A Quantitative approach. *Economic Botany* 54(3), 358-376.
- Glenboski, L. L. (1983). *The ethnobotany of the Tukuna indians Amazonas, Colombia*. Bogotá, Colombia: Universidad Nacional de Colombia, 12-77.
- Guerrero, G. (1998). *Estudio sobre el Municipio de Cumbal*. Bogotá, Colombia: Internacional Impresos el Dorado LTDA.
- Hernández, X., E. (1979). El Concepto de etnobotánica. En: Barrera, A. (Ed.) *Lecturas de Etnobotánica: tres puntos de vista y una perspectiva*. Xalapa, Veracruz, México: INIREB, 13-18.
- La Rotta, C. (1988). *Estudios etnobotánicos sobre las especies utilizadas por la comunidad indígena Miraña (Amazonas - Colombia)*. Bogotá, Colombia: World Wildlife Fund.
- La Torre, M., & Ceroni, A. (1997). Uso de los recursos vegetales silvestres en la jalca del cacerío de Yanacancha. Chumuch. Celendín. Cajamarca - Perú. En: *Congreso Nacional de Ecología*. La Molina, Perú: UNALM.
- Mallama, A., Narváez, D., & Delgado, M. (2001). *Conocimiento del uso tradicional de las plantas medicinales en la Vereda San Antonio, Municipio de Gualmatan (Nariño)*. Pasto, Nariño, Colombia: Universidad de Nariño. Tesis de licenciatura.
- Martin, G. (1995). *Etnobotany: A methods manual*. Londres, UK: Chapman and Hall.
- Moncayo, M., & Zambrano, J. (2005). *Plantas medicinales empleadas por los campesinos de los corregimientos de Casabúy, Hato Viejo y Sánchez del Municipio de Chachagüi (Nariño - Colombia), Estudio Etnobotánico*. San Juan de Pasto, Colombia: Universidad de Nariño.

- Plan de Desarrollo del Resguardo Indígena del Gran Cumbal*. (1998). Colombia: Gobernación de Nariño, División de Grupos étnicos.
- Rappaport, J. (1997). The art of ethnic militancy: Theatre and indigenous consciousness in Colombia. En: R. Howard-Malverde (Ed.) *Creating context in Andean cultures*. Nueva York, EEUU: Oxford University Press, 55–69.
- Rodríguez-Echeverry, J. J. (2010). Uso y manejo tradicional de plantas medicinales y mágicas en el Valle de Sibundoy, Alto Putumayo, y su relación con procesos locales de construcción ambiental. *Rev. Acad. Colomb. Cienc.* 34(132), 309–326.
- Sanabria, O. L. (2001). *Manejo vegetal en agroecosistemas tradicionales de Tierradentro*. Cauca, Colombia: Editorial Universidad del Cauca.
- Scheper-Hughes, N. (1994). Embodied knowledge: Thinking with the body in critical medical anthropology. En: Borofsky, R. (Ed.) *Assesing cultural anthropology*. Nueva York, EEUU: McGraw-Hill.
- Schultes, R. (1941). La etnobotánica, sus alcances y sus objetivos. *Revista Caldasia* 3, 7–12.
- Schultes, R. E, & Raffauf, R. F. (1986). Ethnopharmacological and alkaloidal notes on plants of the Northwest Amazon. De Plantis Toxicariis e Mundo Novo Tropicale Commentationes XXXVIII. Botanical Museum, Harvard University Oxford Street, Cambridge. EUA. *Caldasia* 15, 71–75.
- Tafur-Giraldo, C. (2000). Medicina tradicional de la mujer Inga. *Rev. Acad. Colomb. Cienc.* 24(90), 5–23.
- Valenzuela, C., & Ramírez, M. (1996). *Medicina popular en la región andina y la tradición oral nariñense*. Bogotá, Colombia: Editorial Indo-American Press Service – Editores Bogotá.
- Van den Eynden, V. (1997). Plantas comestibles en la provincia de Loja. En: Rios M., & Pedersen H. (Ed.) *Uso y manejo de recursos vegetales. Memorias del segundo simposio ecuatoriano de etnobotánica y botánica económica*. Quito, Ecuador: Abya-Yala, 203–212.

- Wolf Dresp, C. S. (1985). Nervios as a culture bound syndrome among Puerto Rican women. *Smith College Studies in Social Work*, 55(2), 115–136.
- Zuluaga-Ramirez, G. (2005). Conservación de la diversidad biológica y cultural en el Piedemonte Amazónico Colombiano: La herencia del Dr. Schultes. *Ethnobotany Research & Applications* 3, 167–177.

Anexos

Fig. 31 *Hesperomeles heterophylla*